



Boll sets the benchmark!

He has established himself at the World's Top and sets the standard as the first German to be No.1 of the World's Ranking List, European Champion in the singles and the doubles, World-Cup winner 2002, double-European Top-12 winner and Germany's greatest hope as No.1 of TTV Gönnern and the National team. After succeeding at the Japan Open as well the born Hessian will start at the Men's World Cup in the Chinese City of Jiangyin in a few days. Let's keep the fingers crossed.



- Starter list Men's World Cup
- ITTF World's Ranking List (Men)
- ITTF World's Ranking List (Women)

- „Volkswagen“ German Open
World Cup in Bremen/Germany

- Product of the month
- Expert-talk: Mario Amizic

- And much more.....!

Schedule



02.10. - 05.10.03
 09.10. - 12.10.03
 16.10. - 19.10.03
 28.10. - 01.11.03
 06.11. - 09.11.03
 13.11. - 16.11.03
 20.11. - 23.11.03
 27.11. - 30.11.03

Pro Tour: Volkswagen Malaysia Open
 Men's World Cup in Jiangyin/China
 Women's World Cup in Jiangyin/China
 Pro Tour: Shanghai Open
 Pro Tour: Volkswagen German Open in Bremen
 Pro Tour: Danish Open in Aarhus
 Pro Tour: Swedish Open in Malmö
 Olympic-Qualification, Single in Luxemburg

New magazine of the Table-Tennis Bundesliga

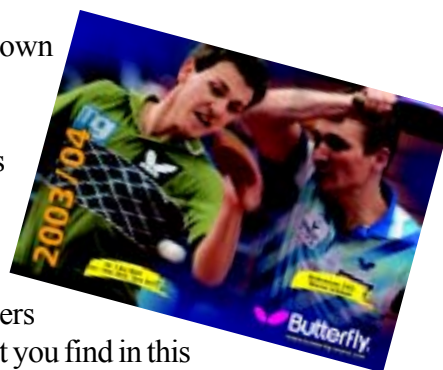
Since the 22nd of August the 38th season of the first men's Bundesliga is on its way and the thrill increases from weekend to weekend. Never before there have been so many aspirants for the title and eight out of nine teams are hoping for an entry into the Play-offs. Since the starting shot a new magazine offers everything there is worth knowing about the professional league: The Bundesliga magazine presents all teams and the stars of the league on 52 fully coloured pages. You can order this magazine at the German Table Tennis Federation (DTTB) via fax: 069 / 69 50 19-13



Catalogue 2003/2004 – a competent advisor and decider

Table Tennis friends are always on the search for the final kick for their own success. On almost 60 pages the Butterfly catalogue 2003/2004 offers anything the Table Tennis heart desires. Into the attractive print we have put our experience and development work and can present top products to you, for example the "Bryce", a rubber of the new generation with which Werner Schlager became World Champion.

The catalogue is intended to be a competent and entertaining tool for advice and decision for your play. Our product-quality in which our players have been trusting for years, will convince you once again. Every product you find in this catalogue is something special. Take the "new one" home right away. Simply email to info@butterfly-world.com and the catalogue 2003/2004 will be in the mail for you right away.



ITTF World's Ranking List, Men (Extract, 09- 2003) (Butterfly-players are marked!)

| | | | |
|----|------------------------------|----|-------------------------|
| 1 | BOLL Timo GER | 16 | LIU Guozheng CHN |
| 2 | SCHLAGER Werner AUT | 17 | KARLSSON Peter SWE |
| 3 | MA Lin CHN | 18 | KIM Taek Soo KOR |
| 4 | SAMSONOV Vladimir BLR | 19 | LUNDQVIST Jens SWE |
| 5 | CHUAN Chih-Yuan TPE | 20 | PERSSON Jorgen SWE |
| 6 | WANG Liqin CHN | 21 | WALDNER Jan-Ove SWE |
| 7 | KONG Linghui CHN | 22 | KEEN Trinko NED |
| 8 | WANG Hao CHN | 23 | HEISTER Danny NED |
| 9 | KREANGA Kalinikos GRE | 24 | JOO Se Hyuk KOR |
| 10 | CHIANG Peng-Lung TPE | 25 | MA Wenge CHN |
| 11 | SMIRNOV Alexei RUS | 26 | MAZE Michael DEN |
| 12 | PRIMORAC Zoran CRO | 27 | QIU Yike CHN |
| 13 | SAIVE Jean-Michel BEL | 28 | TANG Peng CHN |
| 14 | RYU Seung Min KOR | 29 | HAKANSSON Frederik SWE |
| 15 | OH Sang Eun KOR | 30 | ROSSKOPF Jörg GER |



The number one: Timo Boll

www.butterfly-world.com

ITTF World's Ranking List, Women (Extract, 09- 2003) (Butterfly-players are marked!)

- 1 **ZHANG Yining CHN**
- 2 **WANG Nan CHN**
- 3 **NIU Jianfeng CHN**
- 4 **BOROS Tamara HRV**
- 5 **LIN Ling CHN**
- 6 **LI Ju CHN**
- 7 **GUO Yue CHN**
- 8 **TIE Yana HKG**
- 9 **LI Nan CHN**
- 10 **STEFF Mihaela ROU**
- 11 **GUO Yan CHN**
- 12 **KIM Kyung Ah KOR**
- 13 **LI Jia Wei SIN**
- 14 **LAU Sui Fei HKG**
- 15 **CHANG Jun Gao USA**



One of the best european:
Otilia Badescu

- 16 **UMEMURA Aya JPN**
- 17 **KIM Hyon PRK**
- 18 **JIANG Huajun CHN**
- 19 **LI Xiaoxia CHN**
- 20 **FAN Ying CHN**
- 21 **Li Jia CHN**
- 22 **RYU Ji Hae KOR**
- 22 **SCHÖPP Jie GER**
- 24 **BADESCU Otilia ROU**
- 25 **TOTH Krisztina HUN**
- 26 **JING Jun Hong SIN**
- 27 **NI Xia Lian LUX**
- 28 **CAO Xingni CHN**
- 29 **LEE Eun Sil KOR**
- 30 **KONISHI An JAP**

Schnuppermobil

The table-tennis „Schnuppermobil“ is a mobile event program of the German Table Tennis Federation in cooperation with Butterfly. A car filled with Table Tennis has been travelling through the different regions of Germany for over a year now. Teamer Alexander Murek, responsible for bookings, coordination, realisation, schedule und calculations is carrying a large package of fun: two competition-tables, one school-table, a midi- and three mini-tables. Oversized-, competition-, midi-, and mini-rackets. Elephant-, XXL-, competition-balls. A tt-robot, a speaker-system for the newest chart-hits.



Schedule

October

- 11. German-Open promotion in Bremen
- 13.-24. DTTB-event: social problem areas in Berlin in chosen youth centres

November

- 6.-9. German Open in Bremen
- 19.-26. Table Tennis promotion week in Hamburg (HaTTV)

December

- 13./14. Table Tennis event in Salzgitter

Editor:
Bernd Stemmeler
(Vi.S.d.P.)

Contact:
Yuki Kamizuru
02841/90532-0

www.butterfly-world.com

Butterfly stars in action at large scale at the World Cup

At the World Cup from the 9th to the 12th of October in the Chinese city of Jiangyin the Butterfly stars are on large scale duty. The squad of the World's Ranking list Timo Boll Champion Werner Schlager (Austria) Joo See-Hyuk. Also in China at the Champion Kalinikos Kreanga the former World-Cup winner Zoran Ocianian Champion Peter Jackson Champion Liu Song (Argentina) Butterfly crosses it's fingers for it's sixteen starting players. For the World right after the Olympics, the World championships.



“Butterflies” is led by champion and top (Germany) followed by World and the South Korean WCC-finalist start are the former Vice-European (Greece), Chiang Peng-Lung (Taiwan), Primorac (Croatia) as well as the (New Zealand) and Latin-American presenting the Butterfly colours. stars, which count for half of the Cup is the most important tournament Championships and the continental

**One of the top favourites besides
Timo Boll: Werner Schlager**

The trophy money underlines this fact: 145.000 Dollars is the largest sum ever worldwide at a Table Tennis tournament. Timo Boll, who recently showed an increasing form at his triumph at the Japan Open, has favourable memories of the World Cup: at his premiere last year he embarrassed the complete World's elite including the Chinese before a home audience. He beat Wang Liqin, World Champion at that time, and in the final Olympic Champion Kong Linghui. Of course the Chinese want to make up for this blemish in Jiangyin. Greatest hope for the host is former Vice-World Champion Ma Lin, who is counted for the inner circle of favourites after his triumph at the Pro Tour in Korea and China.

Men's World Cup in China: starter list

Timo Boll (Gönnern), defending champion, No.1 of the World's Ranking list, one African player still yet open, Wang Hao (CHN), Asian Champion, WR-8, Torben Wosik (Frickenhausen – as replacement for Vladimir Samsonov (BLR), European Champion, WR-4), Liu Song (ARG), South American Champion, WR-88, Johnny Huang (CAN), North American Champion, WR-40, Peter Jackson (NZL), Ocianian Champion, WR-244, Werner Schlager (AUT), No.2 of the World's Ranking list, Ma Lin (CHN), WR-3, Chuan Chih-Yuan (TPE), WR-5, Kalinikos Kreanga (GRE), WR-9, Chiang Peng-Lung (TPE), WR-10, Alexei Smirnov (RUS), WR-11, Wang Liqin (CHN), Wildcard for the Chinese organizer, WR-6, Zoran Primorac (CRO), ITTF-Wildcard, WR-12, Joo Se Hyuk (KOR), ITTF-Wildcard, WR-24, WCC-finalist **Backup players:** Jean-Michel Saive (BEL), WR-13, Ryu Seung Min (KOR), WR-14.





German Open throws it's shadow ahead

Timo Boll's raise into the top of the World has triggered a greater interest into the sport of Table Tennis in Germany. So in the country of the current World-Cup winner there's a clear anticipation to German Open from the 6th to the 9th of October in Bremen. "Of course this is the highlight of my season planning. Such a great tournament with an home audience is a great motivation for every player. I'm looking forward to Bremen and of course I want to offer something to the fans, if possible winning the tournament", Butterfly-star Timo Boll mentions considering his "home-play". Just a few years after returning into the international schedule the German Open have developed into one of the most evaluated events of the World. So it's no surprise that the registration list including many other Butterfly stars seems like a "Mini-WCC" with one more month to go.



Of course Butterfly is present in Bremen as well. Besides a service station for players and fans the "Butterflies" present themselves cheek to cheek with the audience in several events not only in the box. A visit to the Butterfly booth in the Town Hall is worth it in any case. In Germany the German Open are the beginning of a series of high-class events. In February (7./8.) the prestigious Europe Top-12 is held in Frankfurt/Main, at the 3./4. of April the Qualifications for the Olympics in the doubles is scheduled in Ludwigshafen and next November the German Open again are integrated into a campaign of the German Olympics 2012 candidate Leipzig.



In Bremen too the Butterfly booth will be in the centre of attention of the Table Tennis fans. Besides special event sales Butterfly will present Table Tennis events and the world-stars giving autographs.

www.butterfly-world.com



News



Product of the month

At well assorted distributors!



Link www.butterfly-world.com „Start-page novelties 2003”

Pre-assembled rackets by BUTTERFLY

convince by their excellent blade fabrication and their approved allround rubbers. We recommend them especially for the school and leisure sector. But also beginners in the clubs can go through the basic technical training with them easily.

NEW!

Timo Boll 700

Offence, handle: flare,
anatomic

11,90 Euro



NEW!

Timo Boll 500

Allround, handle: flare,
anatomic

9,90 Euro



NEW!

Timo Boll 900

Offence, handle: flare,
anatomic

13,90 Euro



NEW!

Outdoor jacket MARIO

Cover material: Nylon, water repellent, dark-blue.

Lining: fleece, dark gray.

Hood to be buttoned off.

2 inner pockets with sipper, 2 large side-pockets

Sizes: S – XXL

66,00 Euro



www.butterfly-world.com



In the new expert talk provided by Butterfly exclusively for it's Newsletter-subscribers we will discuss many different issues with Mario Amizic: Training and competition, development and culture of playing, tactics and psychology, technique and fitness. Of course we would appreciate your questions to Mario. Mail them to us under the label "Mario Amizic". We will then try to consider your questions in one of the upcoming talks.



Mario Amizic: the service

Mr. Amizic, as generally known the service opens the game. So the service has a central role and many times decides about the success of the match. Which mistakes can be widely seen and should be avoided in any case?

The complete system, the culture of playing depends on the service. Many players make the mistake to try and copy the service of another player which works successfully for him. But they forget their own premises. The service is beginning and end. It has to suit the system of the player. One example: 99,9 % of the player with a good backhand opening serve with the forehand out of the backhand corner. By this they do not necessarily bring their backhand into the game. So they have to bring in variations, including backhand services, to be able to open up with their strong backhand. By my service I control my game. In so far the service has to be precisely adjusted to the tactical system of the player. It is not enough to practice the service in an isolated technical situation. Strategically the service is a piece of art.

A coach can help a player a lot in finding the right services for his play, can't he?

Right. The service literally has to be built up. Step by step, as the player develops his play, he has to develop his services. The coach is asked for as an advisor: What is the strength of my player and with which services can those strengths develop? Actually it is very simple – after the service the ball comes back. And where this ball is going to come I can control by my service.

What about the players without a competent coach on their side helping them to develop their service? What can they do?

They have to analyse their play themselves: What are my strengths, what are my weak points? An example: If a player has problems starting his topspin on backspin he would be stupid to serve with backspin himself for he will frequently receive backspin returns. Or if a player has problems answering short returns he should avoid serving short, rather go for half length. It is not very likely that those services of half length will be returned short. If a player becomes aware of this he has gained a lot.

Let's get back to the point you mentioned at the beginning – copying of services. Especially the players without, but often the ones with a coach as well, observe the fascinating services of the top players, let it be on television, on special videos or live in the hall. And of course they try to copy them. What do they have to consider?

First of all they should not forget that the top players have a repertoire of services suiting their system of playing. The serve aware, knowing exactly which returns are possible on which services. Of course services of top players should be studied if someone wants to improve his own service play. But it should not only be viewed technically, like "how high does he throw the ball" or "when does he hit the ball, what does he do with his wrist" etc. They always have to ask, why the player uses this service in this situation, what is his goal? This way of studying leads to tactical perception which can be directly used in the own service play.

In this the lower class players have to consider, that the service plays an important role in the training of a top player. How many services are trained by a professional in a week?

It's hard to give a general answer. Some players take a box of balls right before or after the training and train them isolated – without returns. Others don't like that at all and always train with a partner returning. It's a question of mentality. One thing is clear: a good and successful service costs time, much time, no matter if with or without a partner. By the way – the service can not be improved within two weeks. It is a long process going along with the development of the play.

In the amateur sector an aware training of services is very rarely seen. But a gross of training balls can be afforded by almost everyone to go off and train services somewhere in the corner of the hall or maybe on an own table at home.

Of course this can help a lot for technically the service is a little work of art as well. Still the players should keep in mind that the services he trains suits his system of playing. That's crucial. One won't gain much if he only copies Waldner's services.

Talking about Waldner: which players have the best services in your opinion?

First: who belongs to the World elite has to have excellent services. Players of this class don't like to experiment. Their services are safe, which means placing and rotation are perfect. Of course they have one or two variations in reserve as a surprise in crucial moments. Still I want to take out one player who is a true service artist: Jan-Ove Waldner. He conjures services. That's why he can't be copied.

A question about the Chinese: Why were and are their services considered as dangerous?

This too cannot be answered easily for there are many differences. One is fix: From the start they invest very much time in the development of their services – far more than in Europe. But the times when European players returned the Chinese services off the table or into the net are long past. Direct errors on services are rarely seen in the top area and therefore the first ball has become so important.

In the recent years the forehand service has become dominant to the backhand service. Does one have to have a backhand service at all?

This depends on the player and his abilities. Who is capable of playing a good backhand service would be stupid not to play it. Three out of five backhand services are returned into the backhand. Who is able to open up properly on such balls should use the backhand service once in a while. Vladimir Samsonov, Zoran Primorac or Kalinikos Kreanga show it. The main service of course is played with the forehand, but backhand can still be a dangerous variation.

There are no simple recipes for the development of a strong service play, but can you give an insider's tip?

To do the right service in the right moment has much to do with feeling and psychology. The players have to learn to do the right thing in the right moment themselves. This is a long process. They have to be free to experiment in training as in competition. Coaches, that want to influence their players during the match make a crucial mistake in the long run. They restrict the players creativity, their self confidence and their courage to make decisions.